

Design of The Times

香港室內建築事務所 J.Candice 的創始人 Candice Chan，以過去的情感聯繫為靈感，創造出具有現代感的永恆設計。

Text: Alice Riley-Smith Photography: Natalie Dunn

10 年前，當 Candice Chan 在紐約學習和工作了一段時間後回到香港，她決定利用從小培養的設計熱情，成立 J. Candice Interior Architects 室內建築事務所。「在 13、14 歲的時候，我就對室內設計情有獨鍾。」Candice 說。「可能是因為在成長過程中經常接觸到室內空間。家裏經營飲食業務，只要父親有時間，就會帶我去建築工地，讓我想像空間建成的樣子，顏色、紋理和質感都會湧入我的腦海。那一刻，我告訴自己，想每天都感受到這種刺激。」

自公司成立以來，從酒店、餐廳到私人住宅，Candice 和她的團隊主理了本地和國際屢獲殊榮的項目。「我們接下的每一個項目似乎都是一個決定性的時刻，因為我們會完全被它吞噬，用設計奠定我們的希望和夢想。」Candice 說。「但當我們邁入 10 週年的時候，我意識到為我們帶來快樂和滿足感的，並不是獎項和認可，而是每天在辦公室裏做我喜歡的事情。」

最近重塑香港文華東方蛋糕店的項目，對她來說特別重要。「我對蛋糕店有很多美好的回憶。特別是當我和丈夫還在約會時，我們經常在那裏喝茶。這是其中擁有深刻個人聯繫的項目之一。」

J. Candice 室內建築師事務所為馬場設計的私人包廂也是如此。靈感來自於 Candice 對賽馬的熱愛；而兩個項目



都秉承了事務所的美學理念。「永恆優雅但又不失現代感。」她將自然材料並置到現代設計中，這一點在她的家中也很顯露無遺，到處都看到木質鑲板和天然石材的影子。

另一個重大靈感來自旅行。除了親臨其境的觀感，還有情感上的體驗。「就像在 Machu Picchu 徒步旅行並觀看日出的感覺，在 Buenos Aires 跳舞的興奮，或者在 New Orleans 吃着 beignet 時簡單地聊天的滿足感。這些都是無法從書本上學到的經驗，也是轉化到作品中的情感體驗。」

至於未來的項目，Candice 希望能探索過去。「修復一個古老的歷史建築並賦予其新的意義，這概念一直吸引着我。當我第一次在紐約開始我的室內設計師生涯時，我的第一份工作是修復 Manhattan 第 48 街的百老匯劇院。在香港，我的夢想也許是將一個古老的歷史街道、倉庫或劇院進行現代化改造。」



Aerin Alpine Medium Chandelier

我一直是Aerin Lauder作品的粉絲，它簡單而優雅，這個特別的吊燈有一種半透明和空氣的質感，我很喜歡。



Design Within Reach Platner Armchair

Warren的Platner扶手椅一直是我的最愛。來自60年代的設計，有一種非常現代而又女性化的感覺。

Edouard Malingue Gallery Works

畫廊中有很多藝術家的作品，我最喜歡的作品之一是Eric Baudart的當代作品《Concave》，藝術家為此精心挑選了街頭的海報和廣告牌標誌。對於任何類型的空間來說，它都是一個很好的亮點。



Designer Picks



Georg Jensen COBRA Bowl

一個漂亮的水果碗可以賦予廚房或餐桌生命，並為其增添色彩。我選擇Georg Jensen的水果碗，是因為它不同的角度給人不同感覺。



WAKA Artisans Ceramics

我喜歡樂陶（Raku ware）和裂紋玻璃，總覺得質地和不完美使每件作品獨一無二。我特別喜歡Shinsaku Nakazono的作品，因為有一種非常現代的感覺。



Fan Ho

《Portrait of Hong Kong》我一直喜歡老香港的照片。記得中學時，在學校的圖書館看到了何藩的作品。他的審美是前衛的，用簡單的幾何構圖、光影來捕捉我們的城市。



Herman Miller Noguchi Table

Noguchi桌子是20世紀中期的標誌性作品。流暢的木質底座結構與有機形狀的玻璃面板相搭配，是一款真正永恆的作品，適合任何時代的任何空間。